



drihsak laitigs labibai un 3) leetus rudenī, augusta beigās, septembrī, oktobra sahlumā gan war buht derigs seemajeem, bet ne leetus pahmehrā. Vēl tam protams koti no swara sinat, tad gadijusčas vēhdejūs pašasara un tad eesahfusčas pirmās rudenīs salnas, wehlas salnas tatkoh war leeliski laitet labibai ari tad, tad leetus daudsums bijis pilnigi peeteeloschs. Tad ari fausajos gadōs Valar-Eiropā gan seemaju rascha mehds buht augsta, bet ne wasaraja. 1893. gadā peem. Wahzija pee leeliskas sveeschu un rudsū raschas bija skifta ausu un mēschu rascha. Vēdrihsak wehl par klimata periodu salara mehrotajū ar kulturas augu raschu waretu nemt wihsna raschu, wihsna ogas tatkoh nogatawojas wehl wehla rudenī, wišpahrim nemot tās iſ-dodas jo teizamaki, jo karstala un fausala bijuse wasara. Tamehr ari ūche jaeweihro daschadibas: pašasara un waſaros sahlumā wihsna kolam nebuht nelait leetus, bet ir pat koti noderigs. Wišbagatalas wihsna raschas us semes lodes piedzīhwo Deenidus-Afrīkā, Kap-pilsehtas tuvumā pee Tapeles lalna. Bet domas, ka tur nolihst mas leetus, ir maldigas: Ap flāveno Konstančijas wihsna fermu nolihst ap 1600 milimetri leetus (60 zollas gadā), t. i. 3 reises tik dauds zīl Rīgā un 2—3 reises tik dauds, zīl flāvenajos Valar-Eiropas wihsna apgabaloš. Bet leetus tur lihst seemū, tad tas wihsna koleem negātie un pašasara, tad tas teem koti noderigs, surpretim wasara un rudenīs pilnigi bes leetus. Tahdejadi zaur ūewischi iſdewigo klimatu mehds iſſlaidrot tureenes paſakainās un labuma finā teizamakas wihsna raschas, kuras ūafneids 180 hektolitrus us hēltara (50 fīmī stopu mužas no puhra weetas), tamehr īranzijas zaurmehra wihsna rascha neistaļa wairak par 20—25, Spanijas 15—20, Itālijas pat tikai 10—15 hektolitrus no hēltara. Turpretim Nataļā, kur vīdejs ūiltums nāv nezīl leelats, tā pee Kap-pilsehtas un kur nolihst masak leetus (ap 1000 milimetri), wihsnogas ir ūahbas un mas derigas, ari wihsna rascha masa. Starpība ta, ka tur seema fausa, leetus lihst wasara, wihsnogu gatawības lailā. Breihs labibas ūewischi wasarajas ūinams derigi, ka leetus lihst wasara, ir apgabali, kur pehz gada zaurmehra leetus daudsuma buhtu jādomā, ka tur pašasam nebuhs ūspehjams labibu audset, peem. Aizbālala apgabala, kur gadā zaurmehrā nāv wairat par 290 milimetru leetus un ūneega (12 zollas, tā tad gandrihs tikai pus tik dauds, tā pee Rīgas). Bet seemas un rudenī tur gandrihs pilnigi fausu, wijs leetus nolihst pašasara un wasara, zaur ko tad wasaras labiba (ari wasaras ūweischī) iſdodas it teizami. Tahdā lahtī tad no ūinatnes vīzes jaustlahda pagēbrejumi, ka tiku daudsās weetās erihiłotas meteorologicas stāzijas un ūhli nowehrots laila, leetus daudsuma un ūiltuma ūalaru ar raschu. Tikai tabdā ūahrtā mehds pehz ilgala laila nahktu pee pamatiga ūpreeduma par klimata periodiskumu, t. i. par lihdsigu, fausu waj ūapju gadu atgrieſčanos. Kas ateezās us klimata ūalaru ar labibas rascham, tad kulturas semes ūpehls wehl koti eeveihrojamu lomu kahds apstahlis, ko Brīnkers nāv eeveihrojis: semes kulturas pazelschana, labala iſstrāhdaschana un ūipraka mehfslošchana. Ja mehds gribetum pamatigi ūfinat, labds eespāds klimatam un klimata periodem us labibas raschu, tad wajadsetu nemt tahdus apgabalu, kur semes ūoploſchana un apstrahdatās semes ūlelums palikuschi ilgala lailu pilnīgi ūeenīhīsigi. Tā tad ūnahk, ka pat ūreevīja, kur zaurmehrā wehl walda ekstensīva kultura, kur ūewischi ūepju apgabaloš, iſtajā ūreevījas „labibas apzirkni” wehl nemas neteek mehfslošts, pamatīgi ūalihdsfinājumeem nāv iſti noderiga, tapebz ka apstrahdajamas semes ūlelums nāv bijis ūeenīads, bet paſtabhīgi palecīnajees. Kamehr nu wareja ūspēleħst agrāt wehl neartu ūemi, kuru ūreevī ūauz „nāvāna”, tamehr labibas raschas wareja ūipri ūazeltees (no puhra weetas ūlaitot), tīlihīs tā ūisa ūeme bija ūarta, tad bija ūapahreet us triju ūauku ūistemu, labibas rascham wajadseja kriši. Brīnkers

Schanos pasneedj feloscha weeta is lahdas P. Stenza weh-stules. Kad es un wairal kristigee no falna, us kuro mehs trihs deenas un diwas naltis bijam guhstibā fma-luschi, tilam atswabinati, tad man wajadseja atlahti mandarinam fazit, lai winsch leel kristigos fodit ar speeka stieenem. Es biju pepspeests to darit. Tas biji weenigais lihdsellis, zaur lo sevi un gitus kristigos wareju atswabianat. Es tapehz mandarinam ari to teizu, bet seleni liku winu lubgt, loi winsch kristigos nelstu wis fist waj ari doritu to tif formas peha. Mandarins man to ari apsolija, bet lo winsch darija? Winsch pawehleja satram kristigajam usklaitit 800 speeka stieenus us tailas meejas." — Behdejai, wehl atlivschai kristigo stazijai dezembra bei-gas usbrulufuchi wairal nela 1000 Kineeschu, pee sam wairat kristigee dabujuschi breesmigu galu. Basniza un wifas zitas chlas novopilitas un misionaru manta nolaupita. Kineeschu waldiba pret wiseem scheem breesmu darbeem aisdara ozis un nedara nela, lai tos nowehrstu."

**Breesmiga Katastrofa.** Hangtschauā, ta awises sino, leela pulvera magassine ußsprahguse gaisā, pee kam gan tilpat dauds, ja wehl ne tilai wairak zilwetu dſihwibas buhs gahjusbas bojā, ta 1893. gadā, eksplodejot dinamita fugim Santanderas ostā. Lai gan karos kineeschī toti ruhejas par sawu dahrgo dſihwibu, ar ugunsbihstāmām weelam tee apeetas toti palaidigi. Kabs awischu sirotajš težjās pats ar sawam ojim redsejis, ta kineeschī saldati, wesdami ar laiwam no twaikona schaujamo pulweri malā, itin omuligi atpuhſdamees fehdejuschi us pulwera lastem un ußwilluschi sawus falkischus un neweens par wineem nelijes ne finis. Relahds brihnumis tad, ta schahdi riħkojotees, noteek beerschi leelas nelaimes. Hangtschauas pulvera magassinas tuwumā atradusēs saldatu nometne ar lahdeem 1500 wiħreem, generata Juaveja vadibā. No teem, ja tee azumitki, lad magassina ußsprahga gaisā, naw aifgahjuschi kur projam, neweins naw palizis pee dſihwibas; ari pats generalis pagalam. Bet tas wehl naw wiſs. Wisaplahrt nometnei atradees leels pulls maſu mahju. Tas apdſihwojuschi pa leelalai datai mast tirgotaji, kuri ar saraspelha wajadsibam pelnajuſchees. Ariſchee zilweli ar wiħreem saweem peederigeem nomaitati, jo ap magassiu trihs kilometrus (ap  $2\frac{1}{2}$  werſies) wisaplahrt, wiſi dſihwolli zaut breesmigo gaisa speedeenu faberſti pelnōs. Ahrsemneeli paliluschi sveitā, tadeht ta winu mahjas no nelaimes weetas bijusbas tahlal atstatu. Bet gan wineem bijis jaſaudē dauds logu ruhtes. Dſchunlas, astro-

savai teotjhai par apstiprinaschanu norahda us Oheio walsti Amerikā, kur kweeschu rascha lahdā faufajā periode istaisija 15 buschelus no altra ( $7\frac{1}{2}$  puhrus no puhraveetas), pebz noksita us 10 buscheteem un tad atkal zehlās us 13. Bet leeta nu ta, ta Amerikani pebz tam, kad wisa seme bija tituse usarta un lad ta jau stipri issuhulta wairs negribaja isdot raschas, sahla mehslot, zaure lo atkal raschas zehlās. Bit leelisla starpiba war buht starp raschu us mehslotas un us nemehslotas semes, par to wißlabaku bili dod is mehginajumi Notamsteda fermā Anglijā. Tur preeskā 45 gadeem isschikhra lahdū tihruma argabalu, kas fastah-weja is labas mahla semes un bija isewis weenlihdīgas raschas, ap 15 puhru no puhra weetas, diwās datās. Abas datas ilgadus weenlihdīgi iſſtrahdaja un apsehja kweeschem. Bet pee tam weenu datu it nemas nemehslotja, otrai dēwa stipru datu statta mehslu. Pebz 40 gadeem jaurmehra rascha us nemehslotā gabala wehl fneedsas us  $4\frac{1}{2}$ —5 puhrreem no puhra weetas, us mehslotā ta fasneedsa 21—24 puhrus. Wakar-Giropā nu wißpahrim raschas pehdejā gadu simtenē zaure labaku mehloschanu un iſſtrahdāschānu stipri zehlusčas: Franzijā tās dubultojusčas no 9 hektolitreem us hektara ( $4\frac{1}{2}$  puhrreem us puhra weetas) tās pa zehlusčas us 17 hektolitreem (9 puhrreem no puhra weetas), wehl stiprakā pazeblusčas raschas Wahzijā. Anglijas jaurmehra kweeschu rascha jau fasneeds 13—14 puhrus us puhra weetas, ta trihs reises augstaka par Kreewijas jaurmehra raschu. Wahzijā sevischki pehdejās 20 gadās raschas pazeblusčas par zeturto līdz veelto datu. Brilnērs scho apstahkli wed salārā ar klimatisko periodi, bet ja mehs eeweetrojom, ta schini pāschā laikā pazeblusčes soffora slahbi saturoschu mehslu patehrechana no 40 us 90 miljoneem pudeem gadā, tad isnahāt, ta pebz scho mehslu patehrejumu wairochanas spreeshot, rascham wehl stiprakā wajadseja pazeltees, un ta ja tas now notizis, tad tur wainigs warbuht tas apstahkli, ta ne wiss semkopijā finaja mahfīligos mēslus pareissi isleetot, warbuht pee bagatiga soffora slahbes mehslu samehra dēwa par mai slahpeli un kāli saturoschu mehslu. Bahrlabotai kulturai labakai semes apkopschanai nu naw ta nosihme ween, ta zaurmehrā pozet raschas, bet ta ari dara raschas daudī weenadalas. Tur, kur selli arot, pawiršchi semi apstrah-dajot faufums nodara alasch briesmigu postu, tur ofī-arschana daudsīlahrt dara eespehjamas bagatas raschas. Starpiba starp Rīhta- un Wakara-Giropu ari nahlamibā, jādomā, daudsīmas nolihdfinasees, kad Wakara-Giropā buhs wißzaur ißwesta drenascha, tad slapjās wasaras tur nodaris dauds masak posta ir labibas augeem. Kā finams, lauku drenaschas eetaises tehwija ir drehgna Anglija. Mahfīliga apuhdenoschanā atkal zehlusčes faufajās Austrumās un jo wißpahrim Deenwidus- un Austruma-Kreewijā tiks eerihlotas mahfīligas apuhdenoschanas eetaises, tad tur wairs nebuhs jabaīdas no neracham, kas zetas aīs pahrlēzīga faufuma. Weena starpiba starp Rīhta- un Wakara-Giropu weenmehr paliks: faufalājā Rīhta-Giropas gatsā isdodas labaki augstwehrtīgas proteīna bagatas labibas fugas, Wakara-Giropā isplatiņusčas Angli kweeschu vafugas, gan dod augstu raschu, bet to olas baltuma faunes nesneedsas pahsā 10—12%, turpretim Deenwidus- un Austruma-Kreewijas kweeschu saturā 20 un wairāl prozentu olas baltuma. Wißpahrim semkopiba wiſur tur, kur widejās filums wehl pawifam attauj audset labibu, buhs zenefigala, ja to saweeno ar mahfīligu apuhdenoschanu un labibas kā loku augku labuma finā preelschrožiba arween paliks faufajām semem. Klimata mainām, laika mainām daschādās gadās leela, milisīla nosihme pee elstensīwas kulturas, kur daschlahrt faufsās gadās ne-eekut ne fehlu, ta semes apkopschanas pahrlaboschanu to eespāids paleek arween masaks. Tomehr ari ar wissām mahfīligām eetaissem, drenaschu un mahfīligu apuhdenoschanu toti no swara,

aus Kilometrus (apm. 6 werstis) atstatā, Reisara lanali tiku-  
schas kvaliditas un mehtatas, itša no stiprem wilneem. Pat  
Schoashings pilsehā, kura gaisa linija wairal nelā 54 werstis  
no Hangtchauas attahlu, manijuschi eksplosiju. Kas bijis  
vehdejās zehlonis un zil zilwelu dīshwibas zaute winu gah-  
iushas bojā, tas laikam nelad nebuhs issinams. Doma,  
ka nelaimigo upuru slaitis sneegses no 2 līhds 3000.  
**Gleemeschu leetus.** Pagahjuščā gada beigās,  
lahdā walārā ap pulstien 5, gluschi rahmā gaisā, ap Uleni,  
netahlu no Lionaš, debess nejauschi peenehma eedseltenu  
strāhu, kā tas seemā daškreis gadas, tad gaisa pildits  
Smalzīnām sneega adatinam. Dribs ween ari nahza lejā  
Ahzini kermenischī. Kā smilšchu leetus nowehrotajē  
Lorejs saholumā domaja, schē vutelti zehluschees no lahda  
ugunsłalna, veem. Besuwa. Kermenischī, us sapam kris-  
damī, sazehla tahdu pat trokni, kā leetus pileeni. Lehti  
halafamos puteklis mikroskopissi ispehtot, israhdijs, kā tee  
bijā lahdu ūku gleemeschu tshaumalas. Schī gleemeschu  
fuga wehl tagad dīshwo Lejas-Egiptes purwajōs un kana-  
jōs un winu atleelas fastopomas tūfsnescha smiltis ap  
Kairu un pa Saharu. Lorejs iehro, kā masee  
gleemeschī, krei tikai lahdu  $\frac{1}{10}$  milimatra gari, no us  
augšchu lahpjoschām gaisa strāhwam aizrauti līhds, kur tad  
wehji tos pahrnesufchi pahii Widus juhtai, pehz sam tee  
ap Lionu tad attal nahkuschi lejā. Tā kā Egiptē ir loti  
larsis, tad tur weegli war rastees us augšchu lahpjoschās  
gaisa straumes, kuras weeglos un dobjos gleemeschus aiz-  
rauj līhds. Spreechot pehz ahtruma, ar lahdu kermenischī  
krīta semē, teem wajadseja nahst no loti leela augstuma.  
Jau 1862. gadā, tanči paschā apgabala eewehroja tahdu  
puteklis leetu, kura fastahwbatas dahuja ispehtit profesors  
Chrenbergs Berlinē. Winsch atrada, kā ari tee fatureja  
gleemeschu atleelas no Lebenes un Hajumas apšabtnes.

**Zilwetu eekschu fotografschana.** „Münchener medicinische Wochenschrift“ ralsta, la Münkenes klinikas ahrsteem Langem un Melzingam nesen wiſai labi isdeweeks nosotografet wehdera eelschpsi. Abi pehtneeli, lai gan tee strahdajuschi paistahwigi, reisā eedomajuschees isdarit wairat mehginajumus pee wehdera nosotografeschanas ta dārbibas wiſos momentos. Lai nodromam buhlu labati panahlumi, tad tee apnehmusees strahdat lopigi. Mineto sinatau wiħru ismehginajumi peerahdijsa, i, la wehdera eelschpuses nosotografeschana eespehjama wiſos tanis gadijumos, kad slimneels attau mahgas sondu celaist mahgā. Zahdu gadijuma pee sondas preefscheja gala teelot peestiprinats no

ja buhtu eespehjams daudsmaas eepreelfsch nosinat laiku, wiismaas siltumu un saltumu, bet lihdschinezja sinatne mums preelfsch tam wehl nedod wajadfigos eerotschus. Taes warbuht gadu simteni, eelams jemklopis wares pilnigj droschi rihkotees pehz eepreelfschejo laiku noteilschanas.

## Wahzu kolonijas Vidsemē.

No Vidzemēs gubernās semneelu leetu komīssijas felretara N. N. Bordonofa.  
(Beigaš.)

Tahdejabi kolonistu eewehleto, pagasta pahrlvaldibas amata wihru apstiprinaschana wehl libds schim brihscham teek isdarita no domenu walbes, no kuras ari amata apstiprinats tagadejs kolonijas wezakais 2. janvari 1896. g. Doti eewehcojams tas, ta ne domenu, nedz gubernas walde sawas domu starpibas par to, lam padots Hirschu kolonijas-pagasta „prilass“ (приказъ), naturejas pee Wisaugstali 23. septembri 1830. gadā apstiprinata ministru komitejas nolehmuma, kura 4. punkts noteilti runa par kolonistu padoschanu us preeschu „wispahrejas polizijas usraudisbai sem Widsemes pilsonu gubernatora galwenas pahrlatishanas“; bet 6. punkts usleek kolonistu jauneeewehleto wezaka apstiprinanu ari gubernatoram. Kas atfeezas us pagasta teesu usdewumeem (судебныхъ функций), tad jautajumā par winu padoschanu jemes teefai, ta apellazijas instanzei, schaubu nebija; bet pee Baltijas teesu reformas eeweshanas, pebz 9. julijs 1889. g. litureem, jemes teefas tika issnizinotas un winu weeta dibinatas teefas ne-eestlatija par farvu peenahlumi peenemt isteefaschana apellazijas fuhdsibas, ta la par to nelas nebija minets 1889. gada litureis. Schis slaitums tika papildinats zaur Wisaugstali 24. janvari 1892. gadā apstiprinatu ministru komitejas nolehmumu, pebz kura slehtas Bebsu jemes teefas peenahlumi kolonistu pagasta-prilasa spredumu zaurlatishanas finā, ta laika iods (въ видъ временной мѣры) uslitti taisni Bebsu-Walkas aptiaka meera teesneschu sapulzei, t. i. isslaisnot pagasta teesu apellazijas instanzi, semneku wirsteesu kolonistu pahrlahpumu leetas, ta jau minets, padotas wisahrigam teesu eestahdem us koloniju uistawa 500. panta pamata (Litumu krabj. XII. sebju. II. dala, isd. 1857. g.) —

Saweenodams sevi, lä administratiwu, tä teesas eestahdi, Hirschu pagasta prilaks jeb schulzenamts fastahw no wezala jeb schulza, wina palibga un diwi lozelteem ar valihgeem. Wini teek eewehleti us trim gadeem no wiisbahrigas kolonistu-saimneelu sapulzes. Pateizotees nepee-eeloschait lahtibai pagasta Schulzenamts paleek lihds schim bes pareisas preelschneebas usraudfibas un wadibas; pats kolonijas wezalajs, amata jau no 1883. gada us aprinka preelschneela palibga jautajumu 1895. gadā, atbildeja, lä ihsti nesinot, kam padots pagasta prilaks, bet tiski domajot, lä laikam gan gubernatoram. Par pagasta prilaka riyhloschanos eesneegtas suhdibas atstahj gubernas administratziju nesinachanā, to ar winām eesfahlt, lä nolahrtot, kaut arti ilai pases isdoscchanu kolonisteeem, kuri dīshwo ahryus kolonijas, kolonistu nodolu nemchanu preelsch wina wiispahigām isdoscchanam u. t. t. Ihsas aishrahdijums, lä kolonistli padoti wiispahrigai semes polizijai, nedod pehdejai neahdas disziplinaras waras par kolonijas pascpahrvalbibas amata wihireem. Widsemes gubernatoram eesneegtas daschu kolonistu suhdibas par notilusčam nelahrtibam, starp zituari par to, lä kolonijas wezalajs nedod saimneelu sapulzei 1894. gada pahrslatu, — pamudinaja gubernatoru usdot veetejam semneelu leetu komifaram isdarit kolonijas pagasta prilaka peepeschu rewissiju. 28. junija 1895. g. isdaritas peepeschus rewissijas protokols, parakstits bes komifara no kolonijas wezala un darbvesča, teblo kolonijas aystahlkus

vineem isgudroets fotografeschanas dailts, kas esot 66 milimetrus garfsch un 11 milimetrus plats. Baar mahgu eekot islaista kotti teeva drahtis, ar kuras palihdfibu elektrofsto lampin-i warot aisdedesfinat. Lai fotografeschanas ruhtu felsmigaki isdarama, tad wajagot finama ehtuma. I. satru reiss wajagot mahgu peepuhst. Schini noluhska, eehz wehderia istulfschoschanas un issflaloschanas, tanis eeumpejot gaisu. Kahdu 10, waj ja dauds 15 minutu aikä dabujot lihds 50 weenu otram fellojoschus fotografistlus nonehmumus. Greeshot aparatu av sawu asjä dabujot wehderia eelfheenes nobildejumus wijsas ta datas. Fotografiflee nonehmumi ne-esot leelasi par kischu kaulineem, et tee us wehleschanas warot tikt ari paleeslinati lihds atra leeluma formatam. Lange un Melzinga jauna atraumma nosihme pee wehderu slimibu diagnoses (noteikschanas, vasihfschanas) ir til leela, la ta ihsta labbare zeelejai zilwezel.

**Senatnes atradums.** 1897. gada februara  
nehnesi lauds Angku lara pulks eekaroja Afrikā pēc Mil-  
spes seemelu-walaru frasta Beninas pilsehtu, kura bija jaun-  
sfecta pirms 400 gadu, bet drībī aksal tila aizmiršta.  
Lā „Allgem. Ztg.“ fino, tad tagad pilsehtinas lauda nama  
iestabta un iepostītā stuhri useets leels waitums senlaiķu  
mahlīdas raschojumu. — Blātus leeleem filonu ilknēem,  
as efot liuds diwi metrus (apm. 7 peddas) gari un no  
augšcas liuds lejai aplahti ar iegrešumeem, useetas ari  
bronsa figurās, kurās deht fāwa leeluma un mahlīdīgas  
strābdaschanas efot til eewehrojamās, ka to grūhti bijis  
agaidit no Negereem. — No tām vislabak efot iedevu-  
šees diwi pusdabisla leelumā pagatawoti panteri, kuras  
reguwis Wahzijas ceissars. Vēs tam useeti waitak milsiga  
leeluma bronsa gaisti, kuri ari pagatawoti eewehrojamī  
mahlīdīgi. Wehlak useetti ari dauds sibmejumi ar Eiro-  
peeschu un Afrikānu lara wadoju figurām, kas efot pus-  
metra (apm. 1½ peddas) leelas. — Viss leelaki Eiropā,  
Amerikā un pat Australijas museji zenschoķes eeguļ  
schos Afrikānu retos mahlīdas raschojumus.





kas eenemta pahraf no spiritisma un no ta allasch leekas sajuhfimnatees, bija likuſe atſault lahdri leetprateju profesoru iſ lahdas leelakas pilſehtas, kas plaschi daudſinats, kā spehjigā garu un parahdibū atſauzejs, lai ari ſche wiſchj parahditu ſawu mahkflu. Kad profesors eeradās, tad tila nospreesī ūtoret trihs ſehdes, kuras ſastahweja no 15 perſonam, spiritisma zeenitajeem un zeenitajam, un paſcha garu aizinataja — profesora. Pirmā — kā ari zitos wakaros, kad ſehdes notila minetās lundſes dſihwoſli, wiſas pahrejās telpas tila padaritas tumjchas, iſnemot weenigi ſapulzes iſtabu. Schi telpa tila apgaifmota no masas petrolejas lampinas, kas pahvlahia ar purpurfarlanu papira ſchirni. Wiſas peezpadſmit personas tila ap lahdri maſu galduņu apalā rinkti noſehđinatas. Wiſeem tad bija zeeschi jatūras roļas lopā un lahjas weenam pee otrā jaastūrē. Pats profesors iſlās gulei. Ta ſhee lautini pazeetigi, kluſu un meerigi, ne wahedu nerunadami, ſehdeja no pullst. 9 waſkarā, lihds pullst. 5 rihiā. Pirmā waſkarā nenotika nelahdi brihnumi. Otrā waſkarā vēž daſchu ſtundu ſehdeschanas, lahdri iſtabā bij dſirdams iroknis, kas lihdsinajās, it kā krehſlis pakustetos. Ta bij pahraf eepreezinoſcha ſihme preekſch ſapulzes, un wiſi bij pahleezinati, la nahkoſchā ſehde notikſees brihnumi . . . Treschā waſkarā wiſas perſonas ſehdeja aitkal latra ſawā weetā. Tagad lahdri no ſehdetojeem manija, ka wiſa krehſlis ſahl ſufitees un iam ſvelas wiſſu. — Patēſišā, tas zits nelas nebij, kā pahraf leels meeſas nogurums. Un kad drihs jau noteiktā ſtundas nahza uſ beigam, tad parahdījās ari lahdri brihnumis. Profesors — garu ſauzejs, laikam pahraf nowahrdſis, bija til zeeschi eemidſis, ka ſaldā duſā ſapnodiams, no ſawas gulas weetas nowehlas uſ grīhdas. Šapulzejuſches ſpiri- tū ūtū ſtatija kā parahdibu, kas ſchoreis nefahwa notilt lahdri brihnumam, tam ari pats profesors peekrita. Par ſchāmi profesora puhelem minetā lundſe ſamalkaja tam wairak kā 150 rublu. Nekas — weikals eet! (D. L.)

**Jaunawu heedribas amatneezibas skola**  
(Mädchen-Gewerbeschule des Jungfrauen-Vereins) strahd-  
juſe ar leelam ſekmem, ta fa peepraſijumi pehʒ tur ifglij-  
totäm behnu dahrſneezem, bonem, roldarbu ſlototajam,  
faimneezem u. t. t. raduſches til dauds, fa ne tuwu wehl  
naw bijuschaſ til dauds ifglijtotas jaunawas, faſ waretu  
ſchäſ weetas eenemt. Tadeht tam jaunawam, faſ grib  
ifglijtotees, lai waretu kreetnalaſ weetas dabut fa bones,  
behnu dahrſneezes, ſmalakas faimneezes, roldarbu ſlototajas,  
war filti eeteilt ſcho ſkolu apmellet. Kas pate ween buhs  
weiffa un uſihtiga, tai panahkumu netruhks. —

28. februari notils leeläs Gildes sahlē isloeschana, kuru jo ruhpigi un skaisti sarihloschot Jaunawu beedribas un us kuru ta eeluhds publiku pedalitees jaur loschupirlschau.

**Sawads pagasta „wezakais“.** Pagahjuschäss deenäss us Terbatas eelas parahdijäss ihstii interesants un isweizigs krahpneets. Ne wifai leels no auguma, paſſirmeem mateem un bahresdu, lauzineku drehbës gehrbees wiħreliſt staigaja pa minetäss eelas wiħnuscheem un preſchu pahrdotawam, kur tas nehmäss ar stahſtischanu, fa eſot 3. — pagasta wezalais un Rigā eebrauzis isbalit sawa pagasta lozelkeem pafes, tad wehl jcho to eepiktrees, jo wina meitai buhschot laħsa. Dascheem tas ari fajjis, fa winam pil-ſehtas Irablaſe eſot 2800 rublu naudas, luru eechot uſ-ſazit, jo tuhlit dabuht to newarot, tikai pehj trihs mehneſcheem. Ta stahſtot paſvejais sellis wiħnusħobs vsehris un ehdis, dasħobs weikalobs lizis cepalat wairak daschadas prezis, bes tam ta wiħnusħos, fa preſchu weikalobs no komijee waj ari paſcheem iħpaſchneelem, ajsneħmees pa 50—60 waj 80 lapeiku naudas, aypgalvoda, fa darischanu deht ja-brauzet uſ Pahrdaugawu, un weenmehr eebildis: „Manaqsimneeze schowalar eebrauks ar laħdeem 200 rubleem, ar lo samalsat laħsu eepirkumus, tad es jums tuhlit atdoſchu!“ Bleħdis ari fajjis, fa wehl jcho paſchu waħru wina laħpi eebrauħschot ar daschadeem rasħoju meem, par luru zenu tas aprunajees jau ar pirżejjeem, bet naħbosħħas deenäss glušċi fa par briħnumu no flatuves nosudis. Buhtu interefanti finat, waj pagasta „wezalais“ naw darbojees ari zitās pil-ſehtas dalas?!

Par pagahjuschas peektdeenas nakti isdarito  
slepkanibū us Jelgawas schofseju par kreu mehs  
isgahjuscha „M. B.“ numurā ihsumā sinojam, waram weh  
pasneigt seloscho: Noshtais meesneeks N., pee Jelgawas  
peederigs, bija brauzis lopus pirk. To wakaru braukuschi  
us Jelgawu ar trauleem trihs luischeeri. Zit sinams,  
trauku wedeji esot no lahdas masakas trauku darbnizas.  
Wiſi trihs brauzeji us schofsejas trofshnojuschi bei niite-  
schanas un latru pretibrayneju lamajuschi us negehligalo.  
Nelaimigais meesneeks laikam sanabzis ar malatscheem  
kildā, pee kam tas eefweests grahwē un rati winam usgahsti  
wirsū. Tehvini laikam gribejuschi ari firgu nogalinat, jo  
nabaga lopinam weena lahja bijuse eegruhsta ritenī. Zit  
sinams, tad laundari apzeitinati. m.

**Nēapdomīga rihkofchanās ar schaujameem  
rihkeem.** Bīl „rotakofchanās“ ar schaujameem rihkeem  
war nemt bebdigas selas, leezina seloschais gadijums:  
27. janwari Nigas-Orlas dselszesa pretschu iſdoschanas  
kantora tehki kahds schi pascha kantora strihwēris D. pa  
pusdeenas laiku tāpat „pa jooleem“ iſmehginajis sawu  
jauno rewolweru, iſſchauſams wairal schahweenus durvis  
un ſeendā. Kad pee ta eenahzis kahds otes kantora strihwērs,  
pīrmais ari schim grībeis parahdit sawu „werkī“, bet  
rewolwers iſtrītis if rolas un ſemi ūrīhtot gahjis wakō  
schahweens, pee tam lode eefſtrehjuſe pascham rahditajam  
lahjas ūlba. Cewainotais tuhlin aīswēſis uſ ūlminizū.  
Tā ta lode trahpijuſe ūlba laulu, tad laikam buhſchot  
labs lozinsch ja pagulot ūlminizā. Schandarmu polīzija par  
schahdu aīſleegtu rihkofchanos kantora telpās, fastahdijuſe  
protokolu, tā tad D'am par ſcho weegſprahſibū wajadſes  
janemt ari teesas ſodu.

**Lehzeens aka mihtestibas deht!** Swehtdeen,  
17. janvari, Pernawaš eelā, R. kga nama sehtā, kahds  
jaunellis aif firds sahpem neustizigās mihtalās deht eelahpis  
akas spaint un nolaidees ar to dibenā. Uhdens ala tomeahr  
nebijis til dīfīsch, ka behdulis tur buhtu warejis noslīhlt,  
bet gan tik neomuligs un aulstis, ka nelaimigais sahka fault  
pehz palīhga. Kamehr glahbeji peestreidsās, tas jau pats  
ar saweem spehleem ween bija uſrabpees pa akas ſwīhru  
sahrti us akas malu, protamis flajisch no galwas lihdi

lahjam. Sawu paſchnahwibas nodomu tas bija nu at-  
metis, bet K. mahjas eedishwotaji nebuht nebija meerda,  
ka minu ala tiluſe ifleetota par peldu eestahdi un peespeda  
nelaimo gahdat par alaſ iſtihriſhanu.

**Pahrdroschi un ifweizigi firgu sagli.** Nesen,  
26. janvari, pulst. 10 wałarā, L. eelā dñihwojofcham  
leeltirgotaja J. komijam un kutscheerim nosagis firgs. Abas  
mineta tirgotaja weifala personas weduichas masakeem  
weikaleem pastesletas prezess. Suworowa un Paulutschji  
eelu stuhri abi brauzeji peeturejuschi, lai nodotu turpat  
ejoschā materialbodē prezess. Bodes turetaja newarejuse  
tikt tik dñihja kahribā ar rehlinu par fanemtām prezem,  
tadeht kutscheers pasauzis pēc firga stahwoscho komiju un  
kamehr nu abi brauzeji kahdas minutes diwas pabijuschi  
pahrdotawā, pa to laiku firgs nosudis bei kahdām pehdant.  
Kahda persona redsejuse, ka divi tehwinī staigajuschi ap  
mineto eelu stuhreem un gluhnjejuschi, pehz tan weens no  
teem peepeschji israhwiś no mehtela apakħħas pahtagu,  
seħħees kamanas un firgam pahrs reises użirtis, un ta' ar  
wiċċu pajiħgu azumirilli nosudis. Minetaj personati nebuht  
naw eenahbzis prahħa, ka firgs nepeeder prombrauzejam bei  
pawisam zitam ihpaschniekk. Pakalmelekħsħana uſsfahha.

**Nelaines atgadijumi.** 27. janvarī Rākta eelā, starp Rōmerja weesnīgu un Marijas tiltu, nepastāstams pāsascheeru fuhrmanis, kurušā pāspehja aismult, nogahsa gar semi pa eelu ejosha G. St. lura dabuja smagus eewainojumus. Gewainotā aisbrauza mahjās, leela Newas eelā Nr. 12. Wainigais fuhrmanis teek mellets.

28. januari, Todelebena bulwari us stuhra stahwoschaiss gorodowojis Nr. 63 aptureja pasascheera fuhemana Nr. 1014 sigrus libds ar samanam. Kutscheers guleja us ilfim pee sigru paletejam labjam un bija bes samanas esofschä stahwolli. Nowests sliimnizd, kutscheers Mahrtinsch Osolinisch drilis nomira.

**Sirgu saglu apzeetinaschana.** Nakti us 23. janwari Ischliles Suschu mahjas saimneelam Zahnam Rabantam tila nosagti diwi sirgi, kas malkaja ap 200 r., un sirgu leetas par 100 rubt. Bes tam tanî paschâ nakti Kaparahmura muischinas ihpaschneekam Sitkeiwitscham tila nosagtas diwas ragawas par 60 rubt. Baur Rigas slepenpolizejas sperteem soleem sirgi un mantas tila aptureti nahloschâ nakti pee Jelgawas schosejas eschchâ Weissa eebraulschanas weetâ. Turpat ari apzeetinats tila saglis, kutsch usrahdija sawus lkhdsinatajus. (R. P. P. A.)

## **Grahmatu galds.**

**Nedakšījai** pēc ūhtitas šahdas jaunas grahmatas:  
No Rīgas Latv. Beedr. Sinibū Komisijas Derigu  
Grahmu Apgāhd. Nodakš apgāhdatas feloschas gra-  
matas:

1) "Makbets". Behdliga preejōs zehleendōs no Wiljama Schelppira. No Anglu walodas tulsojis Fr. Ad.

2) "Sotrais". Populars apelats par Sengreeu  
prahntneela dñihwi un mahzibam. Peñz W. D. Sipowsta  
no Wisula.

3) Anto's Lampa. „Dabas spehlt un lizumi“. Paschattistischanaai tulota. Ar preeschwahrdeem no J. Winlera.  
4) Jaunibas raktii. „Bütscher-Stou“. Sarakstijia J. S. Ivanons.  
„Baltische Jugendschrift“. Nr. 1. 1899. Verantwortliche Redacteurin und Herausgeberin: Victoria Eggers.

Ruqeeziba.

**Sinas par Latweeschnu fugeem.** Anna Mathilde, fapt. Kehse, 24. janwari atstahjis Cabedello, us Isle la Mogeru, Sulatana, dodamees. Zelotajs, fapt. Jabolsons, eet no Halmstadus us Leithu, lehmumā. Regulus, fapt. Mekis, 3. janwari isgahjis no Maranhamaas, Brasiliā, un 29. janwari nonahjis Mobile, Alabama. Ernst David, fapt. Grehwe, no 22. janwari atrodas zefā no Kristianijas us Calais. Lilly, fapt. Leelmesch, 19. janwari isgahjis no Gravdales us Londonu. Zeriba, fapt. Puhlisch, 7. novembri no Londonas isbraudams, 18. janwari fasneefis Capetownu, Deenwidus-Afritā. Ugunzeems, fapt. Puhlisch, 16. janwari no Blythes iseedams, 28. janwari nonahjis Rügenwalde. Mersragzeems, fapt. Dambergs, 4. janwari Danzigu atstahdams, 23. janwari eegahjis West-Hartlepoolā. Hans, fapt. Tenisons, 25. janwari isgahjis no Londonas us Beimaya. Masirbe, fapt. Jordans, 28. janwari atstahjis Leepaju, us Midlesbro eedams. Anna Maria, fapt. Gertners, 27. janwari isgahjis no Cardissas us Tangieru. (B. W.)

## No alrsemem.

**Wahzijs.** Wahzu „agrareeschi“ (leelgruntneeki) jaus sen scheholjäas par strahoneeku truhkumu. Schahds truhkums, lä leelas, teefcham pastabw un zelas jaur to, la fewisichti is leelgruntneeku opgabaleem jauni laudis labprahrt pahreit us pilsehtam, tur teem labaka pelaa un brihwala, waligala dñshwe. Wislabali nu leelgruntneeli wehletos, lai waldiba pawisam aisleegtu iszelot is lauku opgabaleem, bet tä la nu nau masako schaubu, ka nelahds reichstags, ne landtags us tahdu brihwibas aprobeschofhanu ne-eelaidisees, tad agrareeschi buhiu ari meerä ar dascheem mehrenaleem lihdselleem. Tee pagehr, lai wiseeu eenahzejeem pilsehtas buhiu jausrähda, la tee fallhguschidarbu un noihrejuschi dñshwoll. Tee nu sinams tuhlias zelas jautajums, kahdejadi kontrolet, waj teefcham tam, las wehlas eenahkt, ir darbs un dñshwollis. Now tatschu lo schaubitees, la mahju ihpaschneeli pilsehtas, sureem jaun eenahzeju bareem wisleelaša pelna — dñshwollu zenu fasdñbschanas sña us weetas dibinatu kantorus, las satram eenahzejam peesolitu apgahdat dñshwoll, lai tiskai naht. Ja tad peem, pehz mehniescha eenahzejs nespeli samalat dñshwollu un teek islikis, las tur mahjas ihpaschneelam behdas, pilsehtu pahrpildischana ar laudim jaun gan gahdatu par to, la dñshwollu nestahwetu tultsch. Lihdsigt las ar darba fallhgchanu. Fabrikanti, sureem jo patišlamal

jo leelals strahdneelu peedahwajums tāpat eerihlotu lantorus, kas latram enahzejam apgahdatu wismas us ihsu laiku darbu. Galu galā no ruhypneežibas Wahzijā pahrtēl jau masleet wairal tauschi, nela no semkopibas, bet tam Reetuma- un Deenwidus-Wahzijā, tur tiklab kā pavisam nepastahw muischas, bet wisa seme peeder semneeleem, scheem semneeleem protams naw interesē pee strahdneelu iżzeloschanas brihwibas aprobeschoschanae. Nupat Bruheschu landtagā konserwatiwais landrats fon Glasenaps lila preelschā — „rewidet“ ilumus par iżzeloschanas teesbu, un ja ta naw panahlama, tad tas wismas gribetu, lai waldiba ruhpētos par to, ka ahrsemju laulu strahdneeli teek leelalā mehrā cevesti, peelaisti Wahzijā. No tautiſla stahwolka gan konserwatiwee newehletoſ, la schahdeem swescheem strahdneeleem tiltu dota leesiba, Wahzijā apmestees us bīħwi, weenigt pa wasaras un rudens darba laiku, lihds 25./13. Dezembrim eſot taħda peelaischana weħlejama. Finantschu ministris Mitels no waldibas puses apfolijas zaħdat, la tiltu iſſtrahdati preelschlikumi, lai jauni laudis u laukeem tiltu tureti sem stingrakas usraudibas, jo schimbriħscham fewiċċi sejni no 14—18 qadeem nereti gluschi vallihstot. Kahds zentra (latolu bañizas partijas) lozells Bekers iſſla idroja, la wajagot augstačas labibas muiti, tad semkopji speħschot mafsat augstačas algas un strahdneeli nepluhdischot us pilseħtam. No oħras puses briħw konserwatiwais tautas weetneels Worsters isteizas, la strahdneelu truhlums eſot wiċċaparis, ari fabrilanteem truhlhist strahdneelu. Semkopibas ministris fon Hammersteins pahrmeta lau fu skolatajeem, la tee negreħschot web-ribu u semkopibu, bet nodarbojotees ar dauds nevaja- dsiqam leetam.

**Austro-Ungarija.** Aitkal no Budapestes fina, ta esot heidsot atraits lihdsellis, la pahriwaret ministru friksi. Bansfis issfaidrojis, la schis esot gataws atkahptees, ja oposiziija peekaujot, la eepreelschu tilku eezelts jauns depu-tatu nama presidents un tapat ari atwehlot budschetu un peekrichtot no ministrijas proponetam islihgumam ar Walara-Austriju, la ari retruschu nemshanas līsumam. Bes tam tas wehl pagehr, lai oposiziija peenem tāhdu jaunu līsumu par darischanu weschanas sahrtibu tautas weetneelu namā, jaun kuru turpmal obstruktžija (sahrtigas darbibas un nobalsoschanas aiskaweschana) nebuhtu wairs eespehjama. Neko fazit, milsumu dauds pagehrejumu, oposiziiju tas weh-letos faišit pee rolam un sahjam. Kā pretalihsfbu tas peedahwā weenigi kā līsums par neskrtibam pee wehle-schanam tilschot pebz oposiziijas pagehrejumeem pahrgrofis. Bet oposiziija pagehr, lai wišpirms pasinojot, kas buhschot Bansfja veiznāhejs ministru preelschneela amatā. Un schini leetā pee waldoschās partijas, la rāhdas, wehl naw faidribas. Gan teek minets Kolomans Sels, gan Fejer-waris, bei faidri wehl nekas naw finams.

**Franzija.** Uf 10. februari (28. janwari) runas zibnu tautas weetneelu namā no „tautibneelu“ puses leelisli sagatawojās. Kēnē de Borepers bija isdomajis waj atradis atlal jaunu eemeflu usbrukt rewissjas peektitejcem, tas apgalwoja, la kahds sapeēru wirsneels tam stahstijis, la teesneiss Bars efot sawu referatu par Dreiſusa leetu lasjiss 4 deenas eepreelisch teefas sehdes preelfschā kahdā sapulzē, tur bijuschi flaht Klemenos, Laboris un Reinachs. Aivise „Journal“ sinjoja, la tautas weetneelu namā atlal flamsto-tees aplahrt, tāpat lā pa Panamas jautajumu laiku, „leelo malsataju“ schaubigee tehli. „Gil Blas“ apgalwo, la Lebēr likumu projekta pretineeli fastahwot weenigi ifbankeereem, ideologeem (elur apwainojums!) protestanteem, anarkisteem un kosmopoliteem, aif Dipijs stahwot tautas balsīs, atrodotees wist „ihstee Franzuschi“. — Aivischeels Schidē slave Dipijs duhschā un pateefdas mihiestibū unzerē, la tas uswareshot wifus tehwijas eenaidneelus. No

otras pušes wiſi republikanu tautas weetneku grupu (nodoktū preelfschneeli) to ſtarpa Barty, Poankari, Burjčouā, Brifons, Sarjens, Millerans iſlaiduschi apmehram feloscho wehſtijumu: „Seme atrodas breesmās, ja-apsarga galwenee līlumibas prinjini. Nav ne masala waſadsiba atnemt iſteefaschanu laſazijas teefas kriminal-nodatāl. Ja jau ſchajā nodalā teefscham fehd lahdī nodeweji un nezēngi teefneschi, tad tāhdi ſtahdami lahtigas teefas (zitu 3 laſazijas teefas nodalu) preelfschā. Teefſleetu miniftris to nedara, bet pats wehl iſſtaidro, la teefneschi ne-efot nelahdi noſeegeſchees. Bet lapeh, ad ſchaubitees par to ſpehju, ſpreesit toſnu teefu? Kas gan lai noteel, ja turpmāf nepamatot apvainojumi un kengajumi teef eeſlatiti par peeteekofchu eemeslu lahdai teefai atnemt iſteefajamo leetu? Ja lahdā pilfonis lapebz ween teef uſſtatits par ſchaubigu, la pret to ſakrahjās denunčajazjas, tad wairš newalda līlumi, nepaſtahw lahtiba, tad walda weenigi apmelotaji. Bes taſnibas newar paſtahwet neſahda ſabeedriba ne walſis. Proponetais likums — waras darbs, ari ja tam peedod līlumisu formu. Baur ſchahda gadijeena likumi ſeme netiſs pee meera, bet gan tiſs pa-waſtrots uſbrukums. Wiſi brihwibas enaidneeli Neriakēe un leifara walſis peekriteji ſapulgejuſchees gaſt paſtahwoſcho waldibū un republikas walſis lahtibu. Tāpat lōtas jau notizijs 1877. un 1888. gadā, tee ſagatawo uſbrukumus pret republiku. Aiſſtahwefim jel to, aiſſtahwefim tehnu ſemi un brihwibū!“ Šawahdi tikai tas, la republikanu wadoni ſcho ſinojumi laida publikā un nepataupijs preelfsch paſchas ſehdes. Kā rāhdijās, tee tatschu bādijās, la tagadejais miniftru preelfschneels Dipijs tomehr dabus wirſrolu un tee warbuht wehl zereja daudsmiās uſ tautu

darit eespaidu. —  
Un teesham Dipija-Lebre kasazijas teesas kriminal-  
nodatas sapostishanas preelschlilums iisgahjis tautas weet-  
neelu namm ar leelu balsu wairumu jauri (324 pret 207  
balsim, libds ar to ir satriginati wisi likumibas un past-  
woschás walstis kahrtibas pamati. Leeta jau watr,  
grosas ap hautajumu, waj Dreifuss wainigs waj ne, ja-  
dragati ir satras walstis, kahrtibas pamati: teesas spre-  
dejas un likumu dewejas waras dalishana — iisnighinats  
sagaividamais kasazijas teesas spreedums newis tapehz, la  
par ta taifnumu bijuschas kahdas schaubas, bet tapehz, la tas  
nepatila tautas weetneelu wairumam, ministrihai un gene-  
ralshabam. Wairums, las peenehmis ministrihas preelsch-  
lilumi, nu gan fastahw pa labai dalai is monarkisteem,  
republikani wairums bija preelschliluma pretineelu puise.  
Bet las par to behdas ministrihai, ta panahkuse farou gribu.

**Anglija.** Nekatiziba, sadurschanas jaunajumi starp Angliju un Franziju dabujuschi jaunu eemeslu. Iš Bombejas (Italijsu) sino Anglu awisei „Morning Post“, ka Omanas sultans (Omana seimes gabals pee Arabijas austruma peekrasta, pee Perseeschu juheas lichtscha) esot Frantscheem apsolijis išnomat pee Omanas peekrastes oglu staziju. Anglu waldiba esot tuhlin protestejuse pret Omanas sultana labwehlibu pret Frantscheem un nosuhtijuse us ta galwas pilsehtu Maslatu kara lugy. — Omanas apgabalam deesgan leela nosihme, jo tas atdalits tilai zaur Ormus juhras schaurumu no Persijas. Kas pahriwalsa šcho schaurumu, war eeguht leelu espaidu us Persiju un ari us Mesapotamiju, Ejsrata-Tigris

— Nupat atskahpees Dschons Dillons no Irijas tau-tielas pret-parnelitu partijs wadibas. Dillons esot išdarijis daschas politielas lkuhdas un esot wainigs pēe ta, la liberala partijs arween wairak atswechinchajusēs no Iru leetas, sevischi tam pahmet ta karsto ustahchanos preelsch labda wiſai atpalakrahypulisla skolas likuma, las Irijas skolas lat pilnigi nodotu latolu garidsneebai. Ari Aſrisla Angli stahjas Frantcheem pehz ſephebjas zelā. Ka ſinams nupat wehl Angli wiſu Somali peerkrasti iſſlaidroja par ſawu "krona" koloniju. Lihds ar to dabon ari wiſs Abefintijas jautajums jaunu virseenu — Abefintija teek gandrihs pilnigi eeslehgta no Angli ihpaschumeem. Un Frantcheem lihds ſchim bijuschi plaschi nodomi par dſelz-zeļu buhvi Abefintijā. Bija jau fastohdijusēs Frantschu-Abefineeschu dſelzzeļu beedriba, kura bija ſametuse 8 miljonus franku (apm. 3 milj. rbt.) preelsch darbeem (sevischi mehrijumeem). Interesanti, ka Angli iſleeto tagadejo Italijas wahjumu uſ ahreeni un panem Garoras apgabalu, kuru ta zaute ſalibgumu 1894. g. bija apfolijsē Italijai. Zahda labta nav brihnumis, la sevischi no Frantschu yuſes pehdejā laikā beeschi aizrahda, la Fran-žijai wajadsetot beedrotees ar Italiju, Italijai esot laba brunu flote un pret ſaiweenotu Frantschu-Italeeschu floti ori Angli nelo nepaſpektu. Angli turpreti tanis domās, la Italeeschu flote esot loti maswehrtiga un wehl maswehrtiāli tās iubeneeli.

**Seemele - Amerikas Saweenotäs Walstis.**  
Filipinu jautajumā tagad sinots, ta daschi Filipinu wandoni aismukuschi is Ilo-Ilo ostsas us eelschjemi. Pehz pehdejam fylam sinam Amerikanu saudejumi 4. februara laujā pēe Manilas fneedsotees us 59 laujā kritischeem un 199 ewainoteem. No Tagalu pušes kritischi dauds wairat. Amerikani ween aprauschi 500 Tagalu lihkus. Generalis Otis sinotis, ta tas pawehlejis apalchwadonam, generalim Milleram, lai eenem Ilo-Ilo, tursch tad peeteigis Tagakeem, lai astahjot lihds 9. februarim Ilo-Ilo pilsehtu, zitadi tas to lihschot bombardet.

— Amerikanu senats peenebmis no prezidenta Makinleja aifstahweto meera libgumu ar Spaniju wifos punktos, t. i. tas ari Filipinu salas isslaidrojis par Amerikani ihpaschumu. Ka rahdas, tad it sevisebki pee schahda senata spreeduma wainiga paschu Tagaku (Filipinu salu weetejo eedfishotaj) neapdomigā istureschanas, usbrukums Manilai, kas bija no Amerikaneem apsehsta. Wehl deenu eepreesch sinosa, ka meera libguma lisenis schaubigs. Senatam pawisam 90 lozelli un preesch til fvarigeem nospreedumeem, ka meera libgumeem, wajadsgs diwi treschdas leels balsu waitums. Tila sinots, ka 31 senators esot pret libgumu, 59 par to, ta tad libgums buhtu iscritis jauri. Bet sem kara zihau eespaida 3 libguma pretineeli pahegahjuschi peelriteju puše. Daschi gan parego, ka Amerikaneem nu nahschotees west gadeem ilgu laru un upuret miligas nandas sumas, Tagali gribot buht swabadi un aifstahweschot firdigi sawu dšimteni. Bet ka rahdas, tad deesin zil tee wis nespēhs pretotees, pusmeschonu tautam reti leela isturiba, ja pretineels spehjigs, bet pee tam taisnis un ne wilitgi neschehjigs, ka tas bija pee Spaneescheem. Sem Amerikani walibas Tagaleem nebuhs leeli nodokli, wisa ruhpneeziba un tidsneeziba warēs swabadi attihslitees. Kauja pee Manilas esot dalibu nehmuschi 13,000 Amerikani un 20,000 Tagali, no pehdejeem kritischi pehz daschām sinam 1000, pehz zitam 4000. Par kaujas isnahskumu nu ari gan naw pawisam lo brihnitees, neslatotees us Tagalu pahrsvari. Amerikaneem labati eroitschi, sevischti leelgabali un it ihpaschi ta leeta teem nahluse par labu, ka Amerikani kara kugi ar saweem tahschahrejeem leelgabaleem metuschi granatas Tagaku lehgeri, kas tur nodarijuscas bresmigu posu. Pehz „Reutera biro“ sinam kauja sahkusēs fejildeenas (4. februara) wakara devinos. Amerikani un Tagalu walts linijas ap Manisu bijuschas 17 Anglu juhdzes (ap 25 werstes) garas. Kauja eesahkusēs ta, ka Amerikani isskahditas walts schahwuschas us lahdeem Tagaleem, kas gribeschi issprauftees zaur walts liniju un nessaifuschi to fauseeneem, lai apsahjotees un atkabpotees. Drihsf sahkuschi brult Tagali Amerikani waltim wirsu, kuras bijuschas peespeestas atlahptees. Bet ap plst. 10 walara Amerikaneem atsteiguschees palihgi un tee eenehmuschi wezās weetas. Nu Tagali puljeuschees trihs weetas un schahwuschti wairak stundas no weetas is slintem us Amerikaneem. No pusnals libds 4 rihtā tee metuschi meeru. Tad Tagali eesahkuschi atsal schaut un Amerikani sparigi atbildejuschi, us lo pehz pusnals atsal estahjeees meers libds rihta gaismai. Pults. 10 rihtā Amerikani no sawas pusas sahkuschi usbrult, pee lam tee Tagalus istreeluschi is wisam Manilas aplahrtē eenemtām sahdscham. — Ka is Montrealsino, tad Aginaldo suhtais delegats Ugonslio isslaidrojis sahda tureenes lapai, ka Amerikani paschi bijuschi yee sadurschanas wainigi, tee tatschu esot loujuschi wahrdnu, dot Tagaleem brihwibū (dihwaini tilai, kapehz tad Tagali nenogaidija Amerikani senata spreedumu), bes tam Amerikoni saldati yee Tagaleetem alosch vostrabdauschi waras dorbus.

stempelnodoklu ustawam par pamatu ir likums no 1874, gada, pehz tam tas daschadi pahrgrosits, pehdejais isdewums ir no 1893. gada.

Ari jaunojā likuma projekta peepatureta wežā stempelnodoklu eedalishanas kahrtiba weenfahrshajds un proporzionalds (samehrigds). Weenfahrsho, zeeschi noteikto stempelnodoklu leelums par wiseem administrativeem dokumentiem tomehr eewehrojami pamasinats no 80 kap. us 50 kapeikam. Bet peemehrojotees taisnibas prinzipiem, stempelnodoklis preesch minetās schirkas dokumentiem, gadijumds, ja tee eesneedami augstakajām teesu eestahdem waj ari leelu tirdsneezisu waj zitodu pasahskumu wahrdā, pa-augstnats no 80 kapeikam us 1 rubli. Tahlat pehz projekta pee stempelpapira leetoschanas turpmak tils pescirkli daschi atweeglojumi. Tagad ir gadijumi, kur noslehgri libgumi waj padariti darbi teek atshti par nedregeem aiz ta cemesla, ka pee sinama rafšia fastahdischanas naw leetois stempelpapirs. Tomehr beeschi gadas, ka schis tkuhdas padara weenfahrshi aiz ta cemesla, ka wajadsgais stempelpapirs nam pee rokas, bet sinamais weikals steidsamī janoslehbī. Tapehz projekti pescirkli atweeglojumu tal sinā, ka schahdi libgumi waj isdarijumi pat tāhdā gadijumā, ja tee naro us stempelpapira rafštiti, patur sawu likumislo spehku, tilbrihs ka stempelnodokli tāhdā wehslakā lailā, eewehrojot sinamas formalitates, teek samalsati. Wispahri nodomats pescirkli sinamus atweeglojumus pee stempelmarku leetoschanas stempelpapira weetā preti tagad pastahwoscho likumu 95. pantam. Proporzionalo (samehrigo) stempelnodoklu laukā projekti eewest kahdu loti swarigu, filti apsweizamu jauneevedumu, proti: stempelnodokus no wekseleem un tamlihdigem dokumentiem nemis pehz eepreesch prozentds noteikta samehra no libguma kopjumas un newis kā tagad pehz schirkas sadalita wejelu papira zemas. Ka sinams, pee stempelnodoktu mafschanas, sevischti masas sumas pa 5 kap., likums loti beeschi teek apeets. Waldbiba gan soda schahdu likuma apeischanu ar loti augstu sodu (30-lahrteja stempelnodokta leelumā), tomehr prakse schis sods iswehrties sawā sinā kā premija par pastahwoscho noteilumu neispildischanu. Tee, kuri likumu apeet, apmeerinajas ar to, ka gadijumā, ja ari tee reis teek peekerti, tad par to mafajamais sods arween wehl ir masaks, nelā isdwumi par stempelmarkam, ja tee latru reis likumu ispilditu. Aiz schi cemesla likumewejs jauna stempelnodoklu ustawa projekta usnehmis nosazijumu, ka atklahtibai nolemtas eestahdes un weetas arween rewidejamas no sevischleem finantschu ministrijas eerehdneem, lai ari schai sinā reis westu likumiqf kahriibu.

**Deenwidus-Amerika.** Is Bolivijsas valstis teel

**Jaunais stempelnodolu likums.** Tillo eeweests jaunais ruhpreezibas nodolu likums, kad laikvalsti nes aikal finas par lohdu jaunnodomatu reformu muhsu nodolu sistēmā. Finantschū ministrija, kā ihsuma jau sinojam, iſſtrahdajuse un walſis padomei eesneeguſe jaunā stempelnodolu uſtava projektu. Neweens no wiſpahre-jeem nodolleem naw tif iſſplatis kā taisni stempelnodolu. Tas nahk no tam, ka stempelnodolleem ir ſawas nenoleedſami labas ihpaschibas. Lai peeminam tikai stempelnodolu weeglo peedſihſchanas kahrtibu. Waldbai wajag tikai iſt iſgatavori stempelpapiru un stempelmarkas un par to gahdat, ka tee walsti teek iſſplatti. Peedſinejas un usraudsibas eestahdes pee ſchi nodokla gandrihi pavism leelas. Zitu Eiropas walſtiju budſcheidis eenahfumi no stempelnodolleem eenem ewehrojamu weetu. Franzija tee, pemehram, eeneſ ap 200 milj. franku un Anglija pat pahri par 300 milioneem.

Kreevija eenahkumi no scheem nodokleem samehrah ja masi (kahdi 30 milj. rbt.), tapehz la pee muus pee nodoktu nemchanas nava nelahdas sistemas un bes tam wiisa ta buhjschana pastahwo wehl no teem laikeem, kad ruhypnezzla sadishwe un wehrtspapiru apgrofisjana bija deesgan neattihstia un aiss tam schis parahdibas palika waj pavisham ne-eewehrotas. Minetam parahdibam peenemotes aitlahtu sadishw, finantschu ministrija waretu nodoklus pa-augustinat no sinameem dokumenteem, ka tas ari notizis stempelnodoktu ustawu vahraprosot 1887. a.

Bet muhsu tagadejā finantschu ministrija te, kā ari  
zitur, turas pee gluschi jauneem, preefsch Kreerivijas sveh-  
tigeem prizipeem. Virmo reisi schee prizipi tika isleetoti  
pee jauno ruhpneebas nodokli sistemas iſſtrahdaschanas  
un tagad tee teek eevehroti ari jaunajā stempelnodokli  
projektā. No wiseem finantschu ministrijas darbeem  
redzams šis jaunais wirseens un pilsoni par to war  
tikai preegatees un zeret, kā nelgā laitā mehs noltuhīm  
tik tahlu, kā turigais maksas ari leelakus nodoltus, nelā  
mosturīoas.

Schais deenās buhs pagahjuſchi 200 gadi, lopſch Kreewijā eewesti ſtempelapapiri, un proti, zaur likumu no 1699. gada 23. junvara, lueri iſlaida Peteris Leelais. Rahds no grafa Scheremetjewa eeredneem, Kurbatows, ſchos papiruſ bija redſejis ahtjemēš, un zaur wina no-rahdijumu ari iſnahza minetais likums. No Petera I. laikem ſtempelnobolki daudſejadi vahgrroſiti. Tagadējam

stempelnodoklu išlāvam par pamatu ir likums no 1874. gada, pēc tam tas dažādi pahrgrošīs, pēdējais išdevums ir no 1893. gada.

Ari jaunaja lituma projekta peepaturelo wega neni-pelnodoktu eedalishanas kahrtiba weenlahrschajds un pro-porzionalds (samebrigds). Weenkahrscho, zeeschi noteikto stempelnodoktu leelumis par wiseem administrativeem do-kumenteem tomehr eerehrojami pamaasins no 80 kap. us 50 kapeikam. Bet peemehrojolees taisnibas prinzipiipem, stempelnodollis preelsch minetäs schkiras dokumenteem, gadijumids, ja tee eesneedjsami augstakajam teesu eestahdem waj ari leelu tirdsneezifku waj zitadu pajahkumu wahrdä, pa-augstihats no 80 kapeikam us 1 rubli. Tahlat pehz projekta pee stempelpapira leetoschanas turpmak tiks pee-schlkirti daschi atweeglojumi. Tagad ir gadijumi, kur no-flehgiti lihgumi waj padariti darbi teek atsihti par nederi-geem ajs ta eemesla, ka pee sinama raksta fastahdischanas nar leetois stempelpapirs. Tomehr beebschi gadas, ka schis lkusdas padara weenlahrschi ajs ta eemesla, ka wajadfigais stempelpapirs nar pee rokas, bet sinamais weikals stei-dsami janoslehdjs. Tapehz projektee peeschlkirt atweeglojumu tai sinä, ka schahdi lihgumi waj isdarijumi pat tahdä ga-dijumä, ja tee narv us stempelpapira rakstiti, patut samu likumisko spehku, nildrihs ka stempelnodolli lahdbä wehlakä laikä, eerehrojot sinamais formalitates, teek samalfalli. Wisphahri nodomats peeschlkirt sinamus atweeglojumus pee stempelmarku leetoschanas stempelpapira weetä preti tagad pastahwojcho likumu 95. pantam. Proporzionalo (sameh-riko) stempelnodoktu laukä projektee ewest kahdu loti swa-riku, filti apsweizamu jounewedumu, proti: stempelnodokus no welseeme un tamlihdsigeem dokumenteem nem-pehz eepreelsch progenitds noteikta samehra no lihguma kopjumas un newis ka togad pehz schkiräs sadalita wef-selu papira genas. Kä sinams, pee stempelnodoktu mafsa-chanas, fewischli masäs sumäs pa 5 kap., likums loti beebschi teek apeets. Waldiba gan soda schahdu likuma apeeschhanu ar loti augstu sodu (30-lahrteja stempelnodoktu leelumä), tomehr prakse schis sods isvehrtees sawä sinä ka premija par pastahwojcho noteilumu neispildischanu. Tee, kuri likumu apeet, apmeerinajas ar to, ka gadijumä, ja ari tee reis teek peekerti, tad par to mafajamais sods arween wehl ir masaks, neda isdewumi par stempelmarkam, ja tee katru reis likumu ispilditu. Nisj schi eenesla likum-devejs jaunä stempelnodoktu ustava projektiä usnehmis nosazijumu, ka atklahtibai uolemtäs eestahdes un weetas arween rewidejamias no fewischleem finantschu mini-strijas eerehdneem, lai ari schi sinä reis wesiit likumigu kahrtibu.

**Prahwa pret Widsemes sawstarpejo kredit-beedribu.** Rīgas apgabala teesā 21. janvarī isslauschi-naja un 28. janvarī pašludinajā spredu mu svehrinata adwokata palīgga J. Ansberga prahwā pret Widsemes sawstarpejo kredit-beedribu par fuhdsetaja Ansberga iſſlehg-schanu iſ ūnietas beedribas. Apgabala teesa atšķina noti-tuscho iſſlehg-schanu par neliņumigu un uſlīka Widsemes sawstarpejai kreditbeedribai par peenahkumu Ansbergi atšķ uſnemt beedri skaitā un samalsat teesās un leetas wesčanas iſdevumus.

**Senki kā flepka was.** Ahdaschu pagasta „Suschu“ frogā, Kibchesera malā, pagahjuščā gada 15. martā zitu kroga weesu starpā bij ari Peters Bēkmāns un Jahnis Muhrneeks, abi tā op 19 gadus weži sehnī, un minu pasina, 38 gadus wezais svejneels Jahnis Dischlers. Pehdejais labprāht paleelijās un paspehlojās, kaut gan nebija nekahds stiprineeks. Sewischki winam patila pirkstu wilschanas. Tā ari šcoreis winsch usaizinaja us spehloschanos Muhrneeku un uswareja. Baur to abu starpā iſzehlās kilda un Muhrneels jau turpat bija gataws esahkt nopeetnu pluhlschanos, bet krodsineels Grinmanis to nepeelaida. Vēz tam Dischlers un Muhrneels likas esam iſlihgūfchi un lihds ar Bekmani, wiſi trihs kopā, dsehra alu un tehrseja til ilgi, lamehr krodsineels, manidamis, ka starp abeem pirmiteejem zihlkoneem grib no jauna iſzeltees eenaids, fazija, ka esot laiks krogu atstātīt un ka alus teem wairš netikschot dots. Kā pirmee no kroga iſgahja abi apsuždsetee, Dischlers ūkoja teem lahdū brihdi wehlak. Bet krodsineels, paredzēd sedams kaut ko nelohgu, pateiza ūwam puifim un lahdam zeta wiham Ausinam, lai ūchee iſejot laukā un noslatotees, ka latrs godigi aiseet ūwū zetu. Ausinsch ahrā redseja, ka Dischlers pašlaban taiſijās aiseet us weenū puſi, lamehr wina abi beedri griebeja greestees us otru puſi. Schini azumirkli Bekmans uſsauza Dischleram: „Dischler, nahz ūchurp!“ us ko faultais tuhlit ari apgreesjās un eesahka ūkot us ūauzeja puſi. No ūchi draudsigā ūauzeena ūpreesdams, ka kildas nobeigtais, Ausinsch eegahja otpakal krogā un pateiza krodsineekam, ka nekas lailam nebuhschot. Ap pullsten 5 rihtā krodsineels pamanija lahdus ūkotus atstatīt no stedeles us mutes gutoschu zilwelu. Peegahjis tuvak, winsch eeraudsija Jahnis Dischleri ar ūadragatu galwu un apļubduschu ar gūnum.

Nahwigi eewainoto aifgahdaja pehz tam us Riga pilsehtas slimnizu. Ahrsti atrada, la nelaimigais bija dabujis papreessch breesmigu treezeenu, no lura galwas laujs bija saplaissajis kruistem un schtehrsam un bes tam, spreeschot pehz dascheem ziteem eewehrojumeem, bija domajams, la sleplawas isleetojujschi ari nasi. Weselas feschs deenas nelaimigais saguleja, nemas neatdabudams samanu un tilai 22. martiā winsch us ihſu brihdi atjeħdsas un paguwa pateikt, ka tanī azumirkli, kad winsch us Belmana sauzeenu peenahžis schim pawisam slati, winsch us reiſi dabujis tahdu treezeenu pa galvu, la tuhlit partitius un saudejīs samanu; fitiejs zijs neweens newarejiss buht, ka Belmana beedrs, Muhrneels. Tuhlit pehz schis allahschanas, eewainotais no jauna saudeja samanu un neajehbdas wairi lihds paschai nahwei, lura winu atpečiia 29. martiā.

Aisdomas, sinams, no pašča sahuma krita us Bel-  
mani un Muhrneeku. Bet tiikpat labi eepreelschejā ismel-  
leschandā, lä ari 25. janvari aypgalstesas preeelschā ap-  
suuhdsetee par wainigeem neatsinās un nedodami nelaahdus  
ijslaaidrojuunus, peebilda tikai, ka Belmans naw wis teizis:  
„Dīschler, nahz schurp!” bet gan „Jahni, nahz schurp!”  
tag sibmeiees us „Jahni Muhrneeku”.





**Mahjas grahmatas**  
dabujamas  
**Ernsta Platēs drukatāwā,**  
pee Petera basnīcas.

**Widsemes Sāvstarpīgās Kreditbeedr.**  
(Rīga, Rīgas Latweeshu Beedribas namā)

## Bilanzē

uz 1. februari 1899. g.

## Aktivā:

Rāsē skaidrā naudā	R.	19,109 78	R.
Teloschis rehkins Rīgas Viršas Bankā	"	20,000 —	39,109 78
pret wehrtspapireem			
Teloschis rehkins Rīgas Viršas Bankā	"	18,270 —	
pret wehrtspapireem			
Diskontēti welfeli ar nāmajāt kā diweem	"	18,000 —	36,270 —
parafīrem			
Welfeli ar drošību	"	"	580,208 06
Welfewumi pret kābām:			
1) pret wehrtspapireem	R.	43,570 —	
2) " prejem	"	228,860 —	
3) " obligācijam, egrāfet.	"	223,665 —	
4) pret obligācijam, egrāf. us	"	235,049 —	731,144 —
laute imobilijam			
Debitoru spēziali teloschis rehkins	"	21,087 42	
Wehrtspapiri	"	9,724 74	
Rezerves kapitāla wehrtspapiri	"	41,080 75	
Inventars	"	1,577 —	
Teloschis iðdeivumi	"	21,271 15	
Atmāfajami iðdeivumi	"	1,372 63	
Kuponu lonto	"	189 31	
Protektori welfeli	"	2,490 32	
5% kāna nodolis u. nog. rentēm	"	5,240 61	
0,216% spējālu tel. reh. nodolis	"	69 54	
5% papību nodolis	"	79 91	
Noguldījumu rentes	"	21,728 08	
	R.	2,048,183 98	

## Pāstīvā:

Nībības kapitals, remalsats no 1100 beedr.	R.	218,160 —	
Reserves kapitals . . . . .	"	41,788 78	
Noguldījumi			
a) emalzati prelīch 15. jun. 1896.			
g. us nenoteikta laīta . . . . .	R.	479,103 26	
b) emalzati pehž kreditbeedr. aīlahītāmās)			
1) us nenoteikta laīta . . . . .	R.	1,054,947 60	
2) us teloschis rehkins . . . . .	"	75,798 25	1,609,849 11
Nediskontēti welfeli Rīga, Viršas Bankā	"	26,200 —	
Debitoru spēziali teloschis rehkins	"	5,389 90	
Schīvā-ā-depot lonto Rīga, Viršas Bankā	"	135 38	
Wehrtspapiri rentes	"	1,352 56	
Aīdeivumi rentes . . . . .	"	139,140 78	
Lauftaimneebākās wehīnāshanas	"	962 97	
Diskontēdu lonto	"	2,470 32	
Atmāfati norāstījumi	"	342 20	
II. Rīgas Krāhs un Aīdeivu Beedr.			
beedru daibā . . . . .	"	1,177 36	
Credīnu pāntīsās kāse . . . . .	"	1,000 —	
Vārejēschas sumas . . . . .	"	214 62	
	R.	2,048,183 98	

\* no teem no beedreem emalzati 292,150 60 lap.  
\*\* nebeedreem " 838,595 25 "

1,130,745 85 lap.

Beedru garantījas kapitals 1,963,440 rubl.

Kreditbeedrība apreklīna:		6½ proz.
a) par aīdeivumeem pret wehrtspapireem		
b) " prejem		7 "
c) " welfeli diskontēshānā . . . . .		7-7½ "
un māsfā:		
a) par noguldījumeem no 1-6 mehn. pīlnus . . . . .		4½ proz.
b) " us teloschis rehkins . . . . .		"
Darba laiks ir no 10-3 deenā.		

Walde.

Telefons Nr. 551. Telefons Nr. 551.

Rīgas Latv. Amatn. Pal. beedr.

Krahīshanas un Aīsdošanas kāses bilanze

beidzīmāja janvari 1899. g.

1438 beedr. — Drošības kapitals 126,290 rubl. 10 lap. — Cījābates eelā Nr. 16.

Aktīvā:	Rbl. R.	Pāstīvā:	Rbl. R.
Kābu aīdeivumi rehkins . . . . .	666,786 29	Pamatā kapitala rehkins . . . . .	10,000 —
Aīdeivumi rehkins pret galv.	128,275 74	Reserves kapitala rehkins . . . . .	59,602 11
Pamatā kapitala valstībātā	10,000 —	Darīshānu kapitala rehkins . . . . .	56,688 08
Kābes rehkins (skaidrā naudā)	6,350 42	Noguldījumu rehkins . . . . .	796,187 82
Inventars rehkins	3,458 42	Aīdeivumu projektu rehkins . . . . .	8,396 41
Bītas bankās us teloschis reh.	55,482 41	Noguldījumu projektu rehkins . . . . .	17,382 48
Kāfei peder. obligāciju reh.	5,509 12	Diskontēdu rehkins . . . . .	5,829 17
Wehrtspapiri rehkins . . . . .	49,065 25	Parējīgās rehkins . . . . .	1,711 93
Algū rehkins . . . . .	370 —	Kābītīshanas rehkins . . . . .	163 50
Kābes iðdeivumi rehkins . . . . .	712 96	Kābes nams Rīgas pīlehtas . . . . .	37,262 37
Kābes nams . . . . .	86,153 02	Namneelu kreditbeedrība . . . . .	IL Rīgas Fawstarp. kreditbeedrība 25,740 —
Vee kābes pīlīvarneelēm un tēfās . . . . .	691 50	Izrēs rehkins . . . . .	8,218 12
Kāfei peder. nefust. iðpāfāumi . . . . .	6,395 09	Wehrtspapiri projektu reh. . . . .	354 —
Noguldījumu projektu rehkins . . . . .	390 —	Sāudejumu atmāsf. rehkins . . . . .	104 —
Rīgas Namn. fāvī. Kreditbdr. . . . .	7000 —		Rbl. 1,027,639 99

Kāfei māsfā par noguldījumeem 5-5½% par gadu; par aīdeivumeem nem 7% par gadu; pret drošībēm wehrtspapireem 1% māsfā.

Kāfes darba laiks ir latru deenu no pulst. 10 līdz 3 pehž. pīlīv., išņemot nedelās sivehtdeenas, bāsnības un valstīswehītām. Aīdeivumi pīpāfījumus, kuri līdz pulst. 12 pīfīch pīlīv. par darba vēdeja pīteitī, tāi pāfā deena išpīlda.

Visi noguldījumi un emalzājumi kāfē kāfē atswabīnati no kāna projektu nodolsteem.

Rīga, 1. februāri 1899. g.

Dīzelzīja. — Nīvīsījas komīsija

## Rīgas Hipoteku beedribas norehkins

beidzīmāja janvari 1899. g.

Debitori:	Rbl. Rp.	Kreditori:	Rbl. Rp.
Imobilju lonto . . . . .	17,266,200	Kābu sībīes pehž lonta . . . . .	14,334,500 —
Getaīfes mālfājumū lonto . . . . .	18,737 97	Kābu sībīju iðlaishānas . . . . .	2,973 76
Beedribas nams . . . . .	114,000 —	Reserves fonds . . . . .	2,848 70
Ustītās kābu sībīes . . . . .	290,000 —	Dividēndu lonto . . . . .	31,681 75
Wehrtspapiri lonto . . . . .	2,090,964 97	Bāhv. iðdew. lonto . . . . .	1,036 31
Rīgas viršas banka . . . . .	368,000 —	Kābīnu nodolšu lonto . . . . .	12,937 04
Kuponi apreklīna . . . . .	3,822 50	Kābīnu pagatavā . . . . .	434,741 50
Rentu lonto . . . . .	34,102 37	Kābu sībīju projektu lonto . . . . .	23,937 81
Ustāreitīgā mālfājā . . . . .	1,003 80	Asīšo lonto . . . . .	4,685,891 76
Ustāreitīgā mālfājā . . . . .	114,490 14	Dēbēchānas lāpī. lonto . . . . .	138,200 —
Kāfē lonto . . . . .	4,427 52	Mījetās kābu sībīes . . . . .	809,043 94
Kābu sībīju rīhībās lonto . . . . .	49,078 86	Reserves lāpī. lonto . . . . .	178 82
Dāshadu diskontēdu lonto . . . . .	2,678 51	Kābu sībīju pagatavā . . . . .	7,532 45
Čepirkās imobilijas . . . . .	128,037 37	Čepirkās imobil. pārvaldā . . . . .	1,000 —
Ingrofājīgas mālfājā . . . . .	959 83	Nāmu pāhīv. lonto . . . . .	20,486,503 84
	20,486,503 84		

## Direkzīja.



Leelumā! Masumā!

**J. C. Muschke**

Rīga, Terbatas eelā Nr. 18,

Lampu,

trauku un stikla

preču noliktawa.

Emajeti kehka franki,

alfenisa galda leetos,

tehīma fāchīna.

Seenas un kāramās lampas

īpāsā fabrikā, teigama labuma,

par lehtakām zēnam.

**Rudsroog & Burgis**

Riga,  
leela Grezneelu eelā Nr. 15,  
pedahwā

**Eau de Cologne**

(smarschu uhdennus):  
Johann Maria Farina,  
Gustav Lohse,  
Sw. Peterb. Kim. laborat.  
Brocard & Co.,  
Baudelot & Co.,  
Majewski & dehli,  
Wolff & dehls.

**Extraits (smarsch)**

Roger & Gallet,  
Ed. Pinaud,  
J. & E. Atkinson,  
Gustav Lohse,  
Wolff & dehls,  
Bourjois & Co.,  
Roure Bertrand Fils,  
Gustav Stürmer,  
Brocard & Co.,  
Majewski & dehli,  
A. M. Ostroumow,  
Nallet & Co.,  
lā ari augschejo firmu  
leepes un puderis.

**Rudsroog & Burgis**

Riga,  
leela Grezneelu eelā Nr. 15.  
Telefons 850.

**Rudsroog & Burgis,**

Riga,  
grosse Sünderstrasse № 15,  
empfehlen:

**Eau de Cologne:**

Johann Maria Farina,  
Gustav Lohse,  
St. Petersb. Chem. Labor.  
Brocard & Co.,  
Baudelot & Co.,  
Rallet & Co.,  
Majewski & Söhne,  
Wolff & Sohn.

**Extraits:**

Roger & Gallet,  
Ed. Pinaud,  
J. & E. Atkinson,  
Gustav Lohse,  
Wolff & Sohn,  
Bourjois & Co.,  
Roure Bertrand Fils,  
Gustav Stürmer,  
Brocard & Co.,  
Majewski & Söhne,  
A. M. Ostroumow,  
Nallet & Co.,  
wie auch Seifen und Puder  
obiger Firmen.

**Rudsroog & Burgis,**

Riga,  
grosse Sünderstrasse № 15,  
Telephon 850.

**Diplometas Vihnes salona modistes**

Annas Prinkā  
schmitu sihmechanas skola

Riga, leela Bruhver-eelā Nr. 6, Riga.

Jaunu stolneeksu peeteikhanos peenem latru deenu no pulst. 9 rītā  
lihds 6 valstā.

Theoretisks kurss: Grāntsku pēreejums 4 nedēļas, Anglu pēreejums 8 nedēļas.

Praktisks kurss: 3—12 mēnešus.

Pehz kurss veigshanas iedob diploms, — flosneezes, kurās nobeigus hās

12 mēnešku kurss, rekomendēju iš wehleshanos par mahjas šķūvesām.

**J. Knubbes**  
akmeni kaltume,  
Riga, Aleksandra eelā Nr. 94,  
pedahwā marmora, granita un zītu akmeni  
kapu krustis un monumentus,  
lā ari tshuguna krustus  
par vislehtakām zenam.

**Rigas Pilsehtas Krajkase**

data zaur sāk visspārīgi finamu, ka, pamatojoties iš pilsehtas domneelu sapulchū  
nolehmumēm no 22. jūnija un 16. novembra 1898. g., sahlot no

**1. janvara 1899. g.**

prozentes par noguldījumem nolītas shādas:

- a) preelsch trahšanas grahmatinām, eeslehdot ar lihds 1899. g.  
ihsotās — 3,6%;
- b) preelsch prozentu un prozentu-prozentu sihmem, kurās pehz 1. janvara  
1899. g. ihsotās, tāpat 3,6% (nenovēl 5% kapitala auglu nodollī);
- c) preelsch prozentu un prozentu-prozentu sihmem, kurās lihds 1899. g.  
ihsotās — lihds tāpat ihsudinātākā tāpat lā lihds — 4%  
novēl 5% kapitala auglu nodollī.

30. novembrī 1898. g.

Direkzija.

**Kaujamu lopu apdrošinashana**  
**Pilsehtas lopu kautuwē, Riga.**

No 10. aprīla 1898. g., apdrošinashanas eesahkuma,  
lihds beidzamam decembrim 1898. g. par slimeem lopeem, lel-  
lopeem lā zuhlam tīla ihsafati

**9000 rubli.**

Apdrošinashanas mafsa ir:

par leellopeem: 1% no wehrtibas un 20 kap. par gabalu,  
par zuhkam: no 30—120 mahzinam 25 kap. par latru,

" " 120—240 " 50 " "

" " pahri par 240 " 100 " "

Azim redzani piņai (putrainii) iš mehles pee zuhlam atvabina  
no apdrošinashanas mafas ihsafashanas.

Pahegrojumu teesiba peepatureta.

Tuvalas finas dabonamas apdrošinashanas kantors Pilsehtas

lopu kautuwē, Riga.

Drukāt un dabujams pee bilchu un grahmatu-drukataja un burtu-lehja Ernstā Plates, Riga, pee Petera basnizas.

Sche kloft „Literariskais Peelikums“ un „Semkopibas Peelikums“.

Druckerei

Grafikas

druckerei

druckerei